



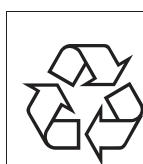
Před prvním použitím svého zařízení si přečtěte tento původní návod k používání, řiďte se jím a uložte jej pro pozdější použití nebo pro dalšího majitele.

- Před prvním uvedením do provozu bezpodmínečně čtěte bezpečnostní pokyny č. 5.956-249.0!
- V případě nedodržování provozních a bezpečnostních pokynů mohou vzniknout škody na přístroji a může dojít k ohrožení osob přístroj obsluhujících i ostatních.
- Při přepravních škodách ihned informujte obchodníka.

## Obsah

Ochrana životního prostředí . . . . .	CS	1
Stupně nebezpečí . . . . .	CS	1
Používání v souladu s určením . . . . .	CS	1
Prvky přístroje . . . . .	CS	2
Uvedení do provozu . . . . .	CS	2
Obsluha . . . . .	CS	3
Přeprava . . . . .	CS	4
Ukládání . . . . .	CS	4
Ošetřování a údržba . . . . .	CS	4
Pomoc při poruchách . . . . .	CS	5
Záruka . . . . .	CS	6
Příslušenství a náhradní díly . . . . .	CS	6
EU prohlášení o shodě . . . . .	CS	6
Technické údaje . . . . .	CS	7

## Ochrana životního prostředí



Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obal nezhazujte do domovního odpadu, ale odevzdejte jej k opětovnému využití.



Přístroj je vyroben z hodnotných recyklovatelných materiálů, které je třeba znovu využít. Baterie, olej a podobné látky se nesmějí dostat do okolního prostředí. Použitá zařízení proto odevzdejte na příslušných sběrných místech

## Informace o obsažených látkách (REACH)

Aktuální informace o obsažených látkách naleznete na adrese:

[www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)

## Stupně nebezpečí

### ⚠ NEBEZPEČÍ

*Upozornění na bezprostředně hrozící nebezpečí, které vede k těžkým fyzickým zraněním nebo k usmrcení.*

### ⚠ VAROVÁNÍ

*Upozornění na potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla vést k těžkým fyzickým zraněním nebo usmrcení.*

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

*Upozornění na případnou nebezpečnou situaci, která může vést k lehkým fyzickým zraněním.*

### POZOR

*Upozornění na potenciálně nebezpečnou situaci, která může mít za následek poškození majetku.*

## Používání v souladu s určením

### ⚠ VAROVÁNÍ

*Zařízení není vhodné k odsávání prachů škodících zdraví.*

- Tento vysavač je určen k dlouhodobému odstraňování velkého množství tekutiny (záplavy, odsávání nádrží, bazénů nebo nádob atd.) a zároveň k mokrému a suchému čištění podlah a stěn.
- Přístroj je vhodný k použití v průmyslových zařízeních, např. v řemeslných dílnách, obchodech, u hasičů a technických služeb.

## Prvky přístroje

- 1 Plovák
- 2 Síťový kabel
- 3 Síťová zástrčka přístroje
- 4 Sací hadice
- 5 Uzamčení sací hlavy
- 6 Nádobka na nečistoty
- 7 Držák kabelu odpadního čerpadla
- 8 Závěrná deska
- 9 Držák koleček
- 10 Řídicí válec
- 11 Hubice na čištění podlah
- 12 Nastavení výšky u podlahové hubice
- 13 Sací hubice
- 14 Sací hrdlo
- 15 Vysávací hlavice
- 16 Kanalizační čerpadlo
- 17 Převlečná matice odpadního čerpadla
- 18 Držadlo
- 19 Kryt filtru
- 20 Posuvné rameno
- 21 Násadka
- 22 Plovákový spínač odpadního čerpadla
- 23 Předřazený filtr
- 24 Síťová zástrčka odpadního čerpadla
- 25 Spínač "odpadního čerpadla VYP"
- 26 Zásuvka
- 27 Spínač "odpadního čerpadla ZAP"
- 28 Hlavní spínač
- 29 Filtr odváděného vzduchu
- 30 Filtr na hrubé nečistoty/plochý skládaný filtr
- 31 Vypouštěcí hadice
- 32 Závěrná krytka (spojka GEKA-C)
- 33 Kabelový hák
- 34 typový štítek

## Uvedení do provozu

Zařízení umožňuje 3 druhy provozu:

- 1 Mokrý vysávání s odpadním čerpadlem
- 2 Mokrý vysávání bez odpadního čerpadla
- 3 Vysávání na sucho

### Vysávání za mokra

**Upozornění:** Mokrý provoz je možný také pokud je odpadní čerpadlo vypnuté nebo vymontované. Demontáž odpadního čerpadla, viz suché sání.

## Vložení pryžových chlopní

ilustrace **A**

- Demontáž kartáčových pruhů.
- Vložte pryžové chlopně.

**Upozornění:** Strukturovaná strana gumových chlopní musí směřovat ven.

## Vyjmout papírový/rounový filtrační sáček

ilustrace **B**

- Odjistěte vysávací hlavici a sejměte ji.
- Vyjměte papírový/rounový filtrační sáček tahem dozadu.
- Nasadte vysávací hlavici a zajistěte ji.
- Při vysávání mokrých nečistot je třeba vždy vyjmout papírový resp. rounový filtrační sáček.

## Vyjmoutí membránového filtru

ilustrace **C**

- Odjistěte vysávací hlavici a sejměte ji.
- Vyjmoutí membránového filtru.
- Nasadte vysávací hlavici a zajistěte ji.
- Při vysávání mokrých nečistot je třeba vždy membránový filtr vyjmout.

## Zabudování filtru na hrubé nečistoty

- Otevřete víko filtru.
- Vyjměte plochý skládaný filtr.
- Zabudujte filtr na hrubé nečistoty.
- Zavřete kryt filtru, musí být slyšet zaskočení západky.

## Připojte odpadní hadici

ilustrace **D**

- Sejměte závěrnou krytka (spojka GEKA-C).
- Připojte odpadní hadici (jmenovitá světlost 3/4" nebo větší).

## Vypuštění špinavé vody

ilustrace **E**

- Špinavou vodu vypusťte výpustní hadicí.

## Obecné informace

### POZOR

*Při sání nesmí v žádném případě dojít k odstranění filtru na hrubé nečistoty.*

- Mokrý vysávání bez odpadního čerpadla: K vysávání mokrých nečistot Vám doporučujeme použít zvláštní filtrační sáček (viz filtrační systémy).

- Dosáhne-li tekutina maximálního stavu, přístroj se automaticky vypne.
- Po ukončení mokrého sání: Plovák, nádoby a případně odpadního čerpadlo vyčistěte vlhkým hadrem a osušte.

## Vysávání za sucha

### POZOR

*Před sáním na sucho: Demontáž odpadního čerpadla a zabudování plochého skládaného filtru.*

**Upozornění:** Při suchém sání je nezbytné používat plochý skládaný filtr.

### Obecné informace

### POZOR

*Při vysávání se nesmí v žádném případě filtrační skládaný sáček vyjmout.*

- Při vysávání jemného prachu lze navíc použít papírový filtrační sáček, rounový filtrační sáček nebo membránový filtr.

## Demontáž odpadního čerpadla

→ Vytáhněte síťovou zástrčku odpadního čerpadla.

→ Odjistěte vysávací hlavici a sejměte ji.

ilustrace **F**

→ Vyjměte držák kabelu odpadního čerpadla a nahradte jej za závěrnou desku.

→ Povytáhněte předřazený filtr sacího hrdla a vyjměte jej.

→ Odšroubujte převlečnou matici odpadního čerpadla.

→ Z nádoby vyjměte odpadní čerpadlo a plastovou vložku.

ilustrace **G**

→ Místo odpadní hadice nasadte závěrnou krytku.

→ Nasadte vysávací hlavici a zajistěte ji.

## Zabudujte plochý skládaný filtr

**Upozornění:** Plochý skládaný filtr není součástí dodávky.

→ Otevřete víko filtru.

→ Vyjměte filtr na hrubé nečistoty.

→ Zabudujte plochý skládaný filtr.

→ Zavřete kryt filtru, musí být slyšet zaskočení západky.

## Instalace kartáčových pásů

ilustrace **H**

→ Vymontujte gumové manžety.

→ Nainstalujte kartáčové pásy.

## Vložit papírový/rounový filtrační sáček

**Upozornění:** Papírový filtrační sáček resp. rounový filtrační sáček není součástí dodávky.

ilustrace **I**

→ Odjistěte vysávací hlavici a sejměte ji.

→ Vysuňte papírový nebo rounový filtrační sáček.

→ Nasadte vysávací hlavici a zajistěte ji.

## Zabudujte membránový filtr

**Upozornění:** Membránový filtr není součástí dodávky.

**Upozornění:** V případě provozu bez papírového filtračního sáčku resp. rounového filtračního sáčku je nezbytné použít membránový filtr, kvůli ochraně sací hlavy.

ilustrace **J**

→ Odjistěte vysávací hlavici a sejměte ji.

→ Membránový filtr přetáhněte přes okraj nádoby.

→ Nasadte vysávací hlavici a zajistěte ji.

## Nastavení výšky u podlehové hubice

→ Otočte nastavovacím šroubem ve směru hodinových ručiček: Vysoká poloha podlahové hubice

→ Otočte nastavovací šroub proti směru hodinových ručiček: Nízká poloha podlahové hubice

## Klipové spojení

ilustrace **K**

Sací hadice je vybavena klipovým systémem. Lze připojit všechny díly příslušenství C-40/C-DN-40.

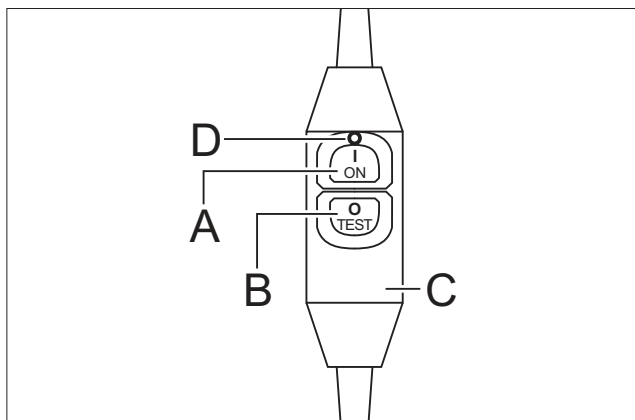
## Obsluha

### ⚠ NEBEZPEČÍ

*Nebezpečí úrazu a nebezpečí poškození! Zásuvka je určena pouze pro připojení odpadního čerpadla k vysavači. Každé jiné použití zásuvky není povoleno.*

## Zapnutí přístroje

- Zasuňte síťovou zástrčku přístroje.



- A Zapínací tlačítko
- B Vypínací tlačítko/zkušební tlačítko
- C Jistič
- D Červená kontrolka
- Stiskněte spínací tlačítko, rozsvítí se červená kontrolka. Chráníč je připraven k provozu.
- Stiskněte vypínací/testovací tlačítko chrániče, červená kontrolka zhasne. Chráníč vypne.
- Stiskněte spínací tlačítko, rozsvítí se červená kontrolka. Chráníč je připraven k provozu.
- Zapněte přístroj hlavním spínačem.
- Dlouhodobě odstraňovat velké množství tekutin: Zapněte odpadní čerpadlo.

## Odpadní resp. čisticí provoz

- Dlouhodobě odstraňovat tekutinu resp. provádět čištění.

## Vyprázdnění předřazeného filtru

- Odjistěte vysávací hlavici a sejměte ji.
- Vyjměte držák kabelu kanalizačního čerpadla.
- Povyťáhněte předřazený filtr sacího hrdla a vyjměte jej.
- Vyprázdněte předřazený filtr.
- Posuňte předřazený filtr při nasazování přes sací hrdlo natolik, až dolehne ke stěně nádrže.
- Nasadte držák kabelu kanalizačního čerpadla.
- Nasadte vysávací hlavici a zajistěte ji.

## Vypnutí zařízení

- Případně vypněte odpadní čerpadlo.
- Vypněte přístroj hlavním spínačem.
- Stiskněte vypínací/testovací tlačítko chrániče, červená kontrolka zhasne. Chráníč vypne.
- Vytáhněte síťovou zástrčku přístroje.

## Po každém použití

- Nádobu vyprázdněte
- Přístroj odsajte a utřete uvnitř i vně vlhkým hadrem.

## Uložení přístroje

- Přívodní síťové vedení oviňte kolem kabelového háku na posuvném rameni.
- Sací hadici naviňte kolem posuvného ramene.
- Přístroj uložte v suché místnosti a zabezpečte jej proti používání nepovolenými osobami.

## Přeprava

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

*Nebezpečí úrazu a nebezpečí poškození! Dbejte na hmotnost přístroje při přepravě.*

- Při přenášení zařízení je uchopte za držadlo a sací trubku.
- Při přepravě v dopravních prostředcích zajistěte zařízení proti skluzu a překlopení podle platných předpisů.

## Ukládání

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

*Nebezpečí úrazu a nebezpečí poškození! Dbejte na hmotnost přístroje při jeho uskladnění.*

Toto zařízení smí být uskladněno pouze v uzavřených prostorách.

## Ošetřování a údržba

### ⚠ NEBEZPEČÍ

*Před každou prací na zařízení vždy zařízení vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku.*



## Výměna filtru na hrubé nečistoty/ plochého skládaného filtru nebo výfukového filtru

- Otevřete víko filtru.
- Provedte výměnu filtru na hrubé nečistoty/plochého skládaného filtru nebo výfukového filtru.
- Zavřete kryt filtru, musí být slyšet zaskočení západky.

## Vyčištění předřazeného filtru

- Odjistěte vysávací hlavici a sejměte ji.
- Vyměňte držák kabelu kanalizačního čerpadla.
- Povytáhněte předřazený filtr sacího hrdla a vyjměte jej.
- Vyčistěte předřazený filtr.
- Posuňte předřazený filtr při nasazování přes sací hrdlo natolik, až dolehne ke stěně nádrže.
- Nasadte držák kabelu kanalizačního čerpadla.
- Nasadte vysávací hlavici a zajistěte ji.

## Čištění plováku

- Odjistěte vysávací hlavici a sejměte ji.
- Vyčistěte plovák vlhkým hadříkem.
- Nasadte vysávací hlavici a zajistěte ji.

## Pomoc při poruchách

### ⚠ **NEBEZPEČÍ**

*Před každou prací na zařízení vždy zařízení vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku.*

### Sací hlavu nelze nasadit

- Posuňte předřazený filtr přes sací hrdlo natolik, až dolehne ke stěně nádrže.

### Jistič není možné zapnout

- Nechte zkontrolovat zásuvku zdroje napětí odborným elektrikářem.
- Síťovou zástrčku přístroje připojte do jiné zásuvky jiného elektrického obvodu.
- Informujte zákaznický servis.

### Jistič se při zapnutí vysavače opakovaně vypíná

- Informujte zákaznický servis.

## Sací čerpadlo neběží

- Zkontrolovat zásuvku a zajištění napájení.
- Zkontrolovat napájecí kabel a zástrčku zařízení.
- Stiskněte zapínací tlačítko jističe.
- Přístroj zapněte.
- Zkontrolujte plovák.

## Sací turbína vypíná

- Zapněte odpadní čerpadlo.

## Sací síla slabne

- Odstraňte případná ucpání ze sací hubice, sací trubky, sací hadice nebo filtru na hrubé nečistoty/filtračního skládaného sáčku.
- Vyměňte papírový nebo rounový filtrační sáček.
- Kryt filtru uzavřete až do zaskočení západky.
- Membránový filtr vyčistěte pod tekoucí vodou nebo jej vyměňte.
- Vyměňte filtrační skládaný sáček.
- Zkontrolujte těsnost výtokové hadice.
- Vyprázdněte/vyčistěte předřazený filtr.
- Zkontrolujte správné usazení filtračního skládaného sáčku.
- Zkontrolujte správné usazení filtru na hrubé nečistoty.

## Při suchém vysávání dochází k emisi prachu

- Zabudujte plochý skládaný filtr.
- Zkontrolujte správné usazení filtračního skládaného sáčku.
- Vyměňte filtrační skládaný sáček.

## Odpadní čerpadlo není v provozu

- Zkontrolujte zásuvku na přístroji.
- Uvolněte zaseknutý plovákový spínač v nádobě.
- Uvolněte zaseknuté kolo čerpadla.

## Odpadní čerpadlo má malý výkon

- Uložte odpadní hadici bez záhybů.
- Zkontrolujte, zda v odpadní hadici nedošlo k ucpání.

## Oddělení služeb zákazníkům

**Pokud poruchu nelze odstranit, musí přístroj zkontrolovat zákaznická služba.**

## Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané příslušnou distribuční společností. Případné poruchy zařízení odstraníme během záruční lhůty bezplatně, pokud byl jejich příčinou vadný materiál nebo výrobní závady. V případě uplatňování nároku na záruku se s dokladem o zakoupení obraťte na prodejce nebo na nejbližší oddělení služeb zákazníkům.

## Příslušenství a náhradní díly

Používejte pouze originální příslušenství a originální náhradní díly, ty poskytují záruku bezpečného a bezporuchového provozu přístroje.

Informace o příslušenství a náhradních dílech naleznete na adrese [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## EU prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že níže označené stroje odpovídají jejich základní koncepcí a konstrukčním provedením, stejně jako námi do provozu uvedenými konkrétními provedeními, příslušným zásadním požadavkům o bezpečnosti a ochraně zdraví směrnic EU. Při jakýchkoli na stroji provedených změnách, které nebyly námi odsouhlaseny, pozbývá toto prohlášení svou platnost.

**Výrobek:** Vysavač za mokra a vysavač za sucha

**Typ:** 1.146-xxx

**Příslušné směrnice EU:**  
2006/42/ES (+2009/127/ES)  
2014/30/EU  
2011/65/EU

**Použité harmonizační normy**  
EN 55014–1: 2006+A1: 2009+A2: 2011  
EN 55014–2: 2015  
EN 60335–1  
EN 60335–2–69  
EN 61000–3–2: 2014  
EN 61000–3–3: 2013  
EN 62233: 2008  
EN 50581

**Použité národní normy**

-

5.957-602

Podepsaní jednají v pověření a s plnou mocí jednatelství

  
H. Jenner

Chief Executive Officer

  
S. Reiser

Head of Approbation

Osoba zplnomocněná sestavením dokumentace:

S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG  
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Tel.: +49 7195 14-0  
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2017/01/01

## Technické údaje

		<b>NT 611 MWF</b>
Napětí sítě	V	230
Frekvence	Hz	1~ 50
Max. výkon	W	2350
Výkon (celk.)	W	2000
Jmenovitý výkon	W	1200
Výkon odpadního čerpadla	W	800
Obsah nádoby	l	55
Objem nádoby na kapalinu	l	42
Množství vzduchu (max.)	l/s	56
Podtlak (max.)	kPa (mbar)	23,5 (235)
Ochrana	--	IPX4
Ochranná třída	--	I
Přípojka sací hadice (C-DN/C-ID)	mm	40
Délka x Šířka x Výška	mm	570 x 430 x 860
Typická provozní hmotnost	kg	23,0
Okolní teplota (max.)	°C	+40
<b>Zjištěné hodnoty dle EN 60335-2-69</b>		
Hladina akustického tlaku $L_{pA}$	dB(A)	63
Kolísavost $K_{pA}$	dB(A)	1
Hodnota vibrace ruka-paže	m/s <sup>2</sup>	<2,5
Kolísavost K	m/s <sup>2</sup>	0,2

Sít'ový kabel	H07RN-F 3x1,5 mm <sup>2</sup>	
	Č. dílu	Délka kabelu
EU	6.649-875.0	10 m